

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 21 MARS 1876.

Modifications à la loi du 25 ventôse an XI sur le notariat.	Wijzigingen in de wet van 25 Ventose jaar XI op het notariaat.
--	---

PROJET DE LOI TRANSMIS
PAR LE SÉNAT.

LEOPOLD II, Roi des Belges,

A tous présents et à venir,
SALUT.

Les Chambres ont adopté et Nous sanc-
tionnons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Chaque notaire doit résider dans le lieu
qui lui est fixé par l'arrêté royal de sa nomi-
nation.

En cas de contravention, il sera considéré
comme démissionnaire, et le Ministre de la
Justice, après avoir pris l'avis du tribunal
et de la chambre de discipline, qui entendra
au préalable le notaire contrevenant, pourra
proposer au Roi de pourvoir au notariat
vacant.

ART. 2.

Il est défendu à tout notaire d'avoir soit
par lui-même, soit par personne interposée,
un bureau ou une étude ailleurs qu'au lieu
de sa résidence, et de tenir hors de son
bureau ou de son étude des séances à jour

WETSONTWERP DOOR DEN SENAAT
TOEGEZONDEN.

LEOPOLD II, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden,
HEIL!

De Kamers hebben aangenomen en Wij
bekrachten hetgeen volgt :

EERSTE ARTIKEL.

Elke notaris moet verblijven in de plaats
hem aangewezen door het koninklijk besluit
zijner benoeming.

In geval van overtreding wordt hij
geacht zijn ontslag te nemen en de Minister
van Justitie, na te hebben ingewonnen het
advies van de rechtbank en van de tucht-
kamer, die voorafgaandelijk den notaris, over-
treder, hoort, kan den Koning voorstellen
het onbezet notariaat te begeven.

ART. 2.

Het is elken notaris verboden, hetzij zelf,
hetzij door tussenkomst van een ander,
een kantoor of eene studie te hebben elders
dan in de plaats van zijn verblijf en buiten
zijn kantoor of zijne studie zittingen te

fixe, ou même à des époques indéterminées, mais annoncées d'avance.

houden op een bepaalden dag, of zelfs op onbepaalde, doch vooraf aangekondigde tijdstippen.

ART. 5.

Le notaire exerce ses fonctions dans l'arrondissement judiciaire de sa résidence; toutefois il ne peut instrumenter hors de son canton, sauf dans les villes divisées en plusieurs cantons, qu'en vertu d'une désignation du juge dans les cas déterminés par la loi, ou sur la demande formelle des parties indiquant le lieu de la commune où l'acte sera passé.

Ces désignation et demande seront expressément mentionnées dans l'acte.

ART. 4.

Il est défendu à tout notaire d'instrumenter hors de son ressort et sans avoir, le cas échéant, rempli les formalités prescrites par l'article précédent.

ART. 3.

En cas de contravention à l'article 2 et au paragraphe final de l'article 3, le notaire sera condamné à une amende de 100 à 1,000 francs, outre tous dommages-intérêts; en cas de récidive et pour toute contravention au premier paragraphe de l'article 3 et à l'article 4, le notaire pourra être suspendu pour trois mois ou destitué.

ART. 6.

Les actes notariés seront légalisés, lorsqu'on s'en servira hors de la province, par le président du tribunal de première instance ou par le juge de paix du canton de la résidence du notaire qui a délivré l'acte ou l'expédition dans les conditions déterminées par la loi du 11 mai 1866.

ART. 5.

De notaris oefent zijn ambt uit in het rechterlijk arrondissement waar hij zijne verblijfplaats heeft; hij mag echter alleen dan akten verlijden buiten zijn kanton, behalve in de steden die in verscheidene kantons zijn verdeeld, wanneer hij is aangewezen door den rechter in de gevallen bij de wet voorzien, of op bepaald verzoek van partijen, aanduidende de plaats der gemeente waar de akte wordt verleden.

Deze aanduiding en dit verzoek worden uitdrukkelijk in de akte vermeld.

ART. 4.

Het is elken notaris verboden akten te verlijden buiten zijn gebied zonder, bij voorkomend geval, de voorschriften van het vorig artikel te hebben gevolgd.

ART. 3.

In geval van overtreding van artikel 2 en van de slotparagraaf van artikel 3 wordt de notaris gestraft met eene boete van 100 tot 1,000 frank, behalve alle schadeloosstelling; in geval van herhaling en voor elke overtreding van het eerste lid van artikel 3, zoowel als van artikel 4, kan de notaris worden geschorst voor drie maanden of afgezet worden.

ART. 6.

De notaricele akten worden, wanneer men er zich buiten de provincie van bedient, gelegaliseerd door den voorzitter der rechtbank van eersten aanleg of door den vrederechter van het kanton waar de notaris, die de akte of het afschrift afleverde op de wijze bepaald door de wet van 11 Mei 1866, zijn verblijf heeft.

ART. 7.

Le temps de travail ou stage chez un notaire sera de quatre années entières et non interrompues, dont une des deux dernières en qualité de premier clerc.

ART. 8.

Sont abrogés les articles 4, 5, 6, 28, 36, 37, 38, 39, 40 et 41 et le dernier paragraphe de l'article 49 de la loi du 25 ventôse an XI.

Disposition transitoire.

ART. 9.

Le notaire ayant, lors de la mise en vigueur de la présente loi, le droit d'instrumenter dans l'étendue du ressort de la Cour d'appel conservera, à titre personnel, pour tout le temps où il remplira les fonctions notariales, la juridiction qu'il tient de sa nomination à vie.

Les articles 1 et 2 lui sont néanmoins applicables.

En cas de contravention à l'article 2, le notaire sera condamné à une amende de 100 à 1,000 francs, outre tous dommages-intérêts; en cas de récidive le notaire pourra être suspendu pour trois mois ou destitué.

Bruxelles, le 15 mars 1876.

Le Président du Sénat,

(Signé) Prince DE LIGNE.

Les Secrétaires,

(Signé) Baron T'KINT DE ROODENBEKE.

Baron DE LABBEVILLE.

ART. 7.

De leer- of proeftijd bij een notaris duurt onafgebroken vier volle jaren; een der twee laatste jaren in hoedanigheid van eersten klerk.

ART. 8.

De artikelen 4, 5, 6, 28, 36, 37, 38, 39, 40 en 41 alsmede de laatste paragraaf van artikel 49 der wet van 25 Ventose jaar XI worden ingetrokken.

Overgangsbepaling.

ART. 9.

De notaris die, bij het in werking treden van deze wet, het recht heeft akten te verlijden binnen het gebied van het Hof van Beroep, behoudt, als een persoonlijk recht, voor al den tijd dat hij het notarieel ambt waarneemt, de rechtsmacht hem door zijne benoeming levenslang toegekend.

Niettemin zijn de artikelen 1 en 2 van toepassing.

In geval van overtreding van artikel 2 wordt de notaris gestraft met eene boete van 100 tot 1.000 frank, behalve alle schade-loosstelling; in geval van herhaling kan de notaris worden geschorst voor drie maanden of afgezet worden.